ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф-7641
19
933

Управление Комитета госбезопасности
при Совете Министров УССР
по Сумской области

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 62055

на репатрианта Воробей Екатерина Петровна

начато 25 января 1947г
окончено 30 августа 1955
на 15 листах

Арх. № 62055

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 933

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 253 или СПП №
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Цайтхайн Саксонская

1. Фамилия, имя, отчество	Воробей Екатерина Петровна
2. Год и место рождения 1921 г	Сумская обл Дубовязовский р-н с. Семяновка
3. Национальность украинка	4. Образование 4 класса
5. Специальность	нет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская обл Дубовязовский р-н село Семяновка. раб на спиртоводочном з-де чернорабочий
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п
8. Почему оказался на территории другого государства	мобилизована 10/III 42 г
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	нет
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	нет
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	раб у крестьянина в сельском хозяйстве дер ригель. г Эмингинг с 10/III 42 г по 22/IX 45 г находилась в лагере г Эмингинг. приб в лагер 253. из г Эмингинг. 18/IX 45 г
12. Какие отобраны документы при регистрации	русс посп. 1. Э.И. 617582. раб карт
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	не известно
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл Дубовязовский р-н село Семяновка

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Воробей

Регистрационный лист заполнил

подпись: [illegible]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [illegible]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Воробей
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «25» сентября 1945 г.

Архивное _____ № _____
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР [illegible]50
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как из амер. окк. зоны

_____ с отражением на оперативно-
справочном учете.
Пересмотрел _____ (_____)

Согласны:
Начальник _____ отделения
_____ (_____)
Нач. _____ отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.
_____ (_____)
30. 8. 1955

Протокол допроса.

1947 года января м-ца 25 дня с. Семиловка.

Я, сотрудник Дубовязовского РОМАД Безрук с/числа допросила прибывшую из Германии гр. Воробей Екатерину Петровну 1921 года рождения, уроженка и житель села Семиловка, Дубовязовского р-на Сумской обл., украинка, из семьи крестьянина-середняка, образование 4 класса, не замужняя, со слов ранее не судимая.

Об ответственности за дачу ложных показаний по ст. 89 УК УССР предупрежд.: Воробей

Вопрос: Где и кем Вы работали до начала войны 1941 года?

Ответ: До начала войны я работала на стартзаводе рабочей в с. Дубовязовка.

Вопрос: Где и кем Вы работали в период временной оккупации территории Дубовязовского р-на?

Ответ: Во время оккупации работала в общине на рядовых работах до 28 июня 1942 года.

Вопрос: Когда и при каких обстоятельствах Вы выехали в Германию?

Ответ: 28 июня 1942 года меня староста общины Безрук Виктор Аникеевич вызвал меня и вместе с другими гражданами, которых так же отправляли в Германию, отправили в с. Дубовязовку откуда вывезли в Германию.

Вопрос: Куда Вы были направлены местными органами немецкой власти?

Воробей

Ответ: По прибытию в Германию я остановилась в г. Фрайбурге, работала в хозяина Шталь Франц, который проживал в селе Рикель, где работала до дня освобождения т.е. до апреля м-ца 1945 года, была освобождена Американскими войсками.

Вопрос: Подвергались ли Вы к допросам, арестам будучи в Германии?

Ответ: Нет.

Вопрос: Какие Вы знаете организации, создаваемые немцами из числа русских и украинцев на территории Германии и какое участие Вы в них принимали?

Ответ: О создании власовской армии я слыхала но никакого участия не принимала.

Вопрос: Что еще можете дополнить?

Ответ: Больше дополнить ничего не могу, протокол со слов составлен верно и мне прочтен в чем и расписываюсь: Вороб[illegible]

Протокол составила: [illegible]

ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
СЕМ[illegible]ЬКОЇ
СІЛЬ[illegible]ОЇ РАДИ
депутатів трудящих

12/II 1947 р.

№ _____

с. Семянівка
Дубен'язів[illegible]о району
Сум[illegible]ласті

Справка Характеристика

Дана Семяновским с/советом на уроженку и жительку с. Семяновки Воробей Екатерину Петровну 1921 года рождения Соцпроисхождения ее с крестьян Середняков, сама она и ее родители не судились. Во время окупации работали в общине по рядовым работам и в 1942 годе была угнана в германию з откуда возвратилась в 1945 годе и в настоящее время работает в колхозе Шлях до Комунизму

Других компрометирующих материа-

лов со стороны с/совета не
имеется

В чем и удостоверяет
Председатель с/с
Секретарь с/с [signature]

1. Фам. Воробей

2. Имя Екатерина

3. Отч. Петровна

4. Год рожд. 1921 5. Место рожд. Сумская Дубов'язовской р-н с. Семеновка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию

7. Проф. (спец.) нет

8. Парт. б/п 9. Нац. Укр 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 10/VII 1942 г. по 22/IV 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: Герм. Раб. у с/хоз. с. Ригель г. Элминичен с 10/VII-42 22/IV-45 г.

Пр. в л. 253 из г. Элминичен 18/IV-45

(фамилия составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта 5

Село Цайтхайн

Город

Область Саксонска

Республ, Германия

фильтрацию прошел

с 18 сентяб 1945 г.

по 25 сентяб 1945 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить в Сумскую об. Дубовязовского р-на с. Семяновка.

б) выбыл 25 сентября 1941 г. Сумская об. Дубовязовского р-на с. Семяновка.
направлен
(указать точный адрес, куда
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено "___" _____ 194 г. при №_____
в УНКВД Сумская об.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

6

1. Фамилия Воробей

2. Имя Екатерина 3. Отчество Петровна

4. Год и место рождения 1921 г. с. Семеновка

5. Национальность Укр. 6. Партийность б/п.

7. Профессия и специальность не имеет

а) военная —

б) гражданская

8. Последнее местожительство до призыва в армию с. Семеновка Дубовязовского р-на, Сумской обл.

9. Воинское звание

10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван

В 1942 г. была угнана в Германию

11. Когда и где был пленен

12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал) с 1942 г. в Германии г. Фрайбур работала в хозяина

14. Когда и откуда прибыл в спецлагерь или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД Цайтхайн

15. Название спецлагеря или проверочно-фильтрационного пункта НКВД . . . .

16. Регистрационный номер 253.

17. Дата и место убытия . . . . . .

Правильность записанных на меня сведений . . . . . .

подтверждаю . . . . . .

(подпись)

. . . . . .

(подпись сотрудника, заполнявшего карточку)

«20» 1 1947 г.

7,

8—17

Kennzeichenpflichtig

8

Arbeitskarte

für Arbeitskräfte aus dem alt-sowjet-russischen Gebiet

Inhaber ist **nur** zum Zwecke der Arbeitsverrichtung zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

Владельцу сего разрешается выход из помещения **единственно** ради работы.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger

52 mm



Der Landrat des Kreises Emmendingen

20 500. VII. 42. / 239.

AK für Ru

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

A. ~~XXXX~~

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Worobej

Vor(Ruf-)name: Katerina

Geburtsname bei Frauen: -----

Geboren am 26.11.1921 in Semjanowka

~~männlich~~, weibl. ledig, ~~verh.,verw.,geschx~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt(Ostarb.)

Volkszugehörigkeit: -----

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Semjanowka

Kreis: Sumsk

Wohnhaft: -------
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: landw.Arb. 1A2c

Arbeitsbuch-Nr.: A 331/E 1357

Arbeitsstelle: Franz Stahl, Landwirt, Riegel a.K., Krs.Emmendingen in Baden

Lrpt-Nr.:

Arbeitsamt Freiburg i. Br. Nr. 6 (Dienstsiegel)

Im Inl. seit 10.7.42.

Ausgestellt am 10. Juni 1944.

Arbeitsamt Freiburg i. Br.

GEMEINDE RIEGEL

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung ist vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen.)

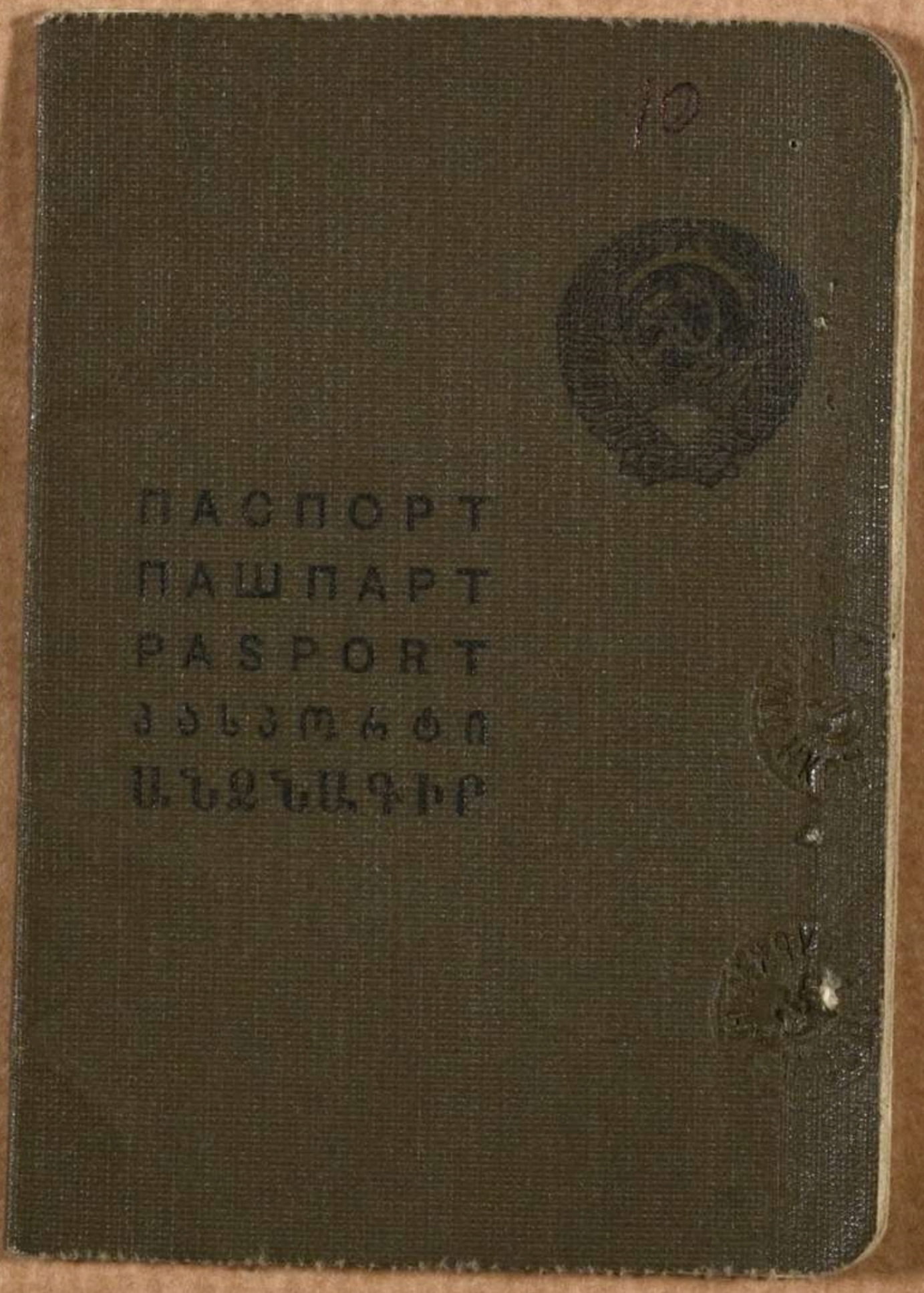
Nicht radieren! **Nur einmal monatlich überweisen!**

RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

O/1084



10

ПАСПОРТ
ПАШПАРТ
PASPORT
ՀՀԽՀՊՀԹՈ
ԱՆՁՆԱԳԻՐ

ПАСПОРТ

Действителен по 4/VIII 1946 г.

1. Имя, отчество, фамилия Воробей Екатерина Петровна

2. Время и место рождения 26/XII 1921 г. с. Семеновка Дубовязовского р-на Сум. обл.

3. Национальность Украинка



I-ЭИ № 617582

4. Подпись владельца паспорта Воробей

5. Социальное положение рабочая

6. Отношение к военной службе

7. Кем выдан паспорт Дубовязовское ронк Сумской обл.

8. На основании каких документов выдан паспорт Пасп. I-ЭИ № 566448 от 3/VIII 40 Дубовязов. ром.

Начальник Р.-К. милиции

М. П.

Нач. паспортного стола

Дата выдачи 4/VIII 41.

I-ЭИ № 617582

ПАСПОРТ

Дійсний до 4/VIII 1946 г.

1. Ім'я, по батькові, прізвище Воробей Екатерина Петровна

2. Час і місце народження 26/XII 1921 г. с. Семеновка Дубовязовского р-на Сум. обл.

3. Національність Украинка

I-ЭИ № 617582

4. Підпис власника паспорта

5. Соціальний стан рабочая

6. Відношення до військової служби 8-10

12

7. Ким виданий паспорт Дубовязовское ро[illegible] Сумской обл.

8. На підставі яких документів виданий паспорт Паспорт I-ЭИ № 566448 от 3/VIII 40 Дубовязов. ром.

Начальник Р.-С. Міліції

М. П.

Начальник паспортного стола

Дата видачі 4/VIII 41 г.

I-ЭИ № 617582

9. Лица, внесенные в паспорт владельца

№№ по пор.	Фамилия, имя и отчество	Возраст	Отношение к влад. паспорта	На основании каких докум. вписана и кем

ПАСПОРТ

9. Особи, записані до паспорта власника:

Чергові №№	Прізвище, ім'я і по батькові	Вік	Відношення до власника паспорта	На підставі яких документів вписані і ким

ПАСПОРТ

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ—ОКРЕМІ ПОМІТКИ

ДУБОВ'ЯЗІВСЬКИЙ
СПИРТ-ЗАВОД

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ—ОКРЕМІ ПОМІТКИ

14

I-ЭИ № 617582

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ—ОКРЕМІ ПОМІТКИ

ПРОПИСКА

4
~~13~~
15

УССР Дубов... Сум. обл.
Прикм... 194 г.
по у...
Паспорт сер. ... №
Подпись

Семяновка
Ивуту

УПРАВЛІННЯ
Дубов'язівської Поліції
Приписан 9 мая 1940 р.
по вулиці Семяновка
Підпис Назаренко

ПРОПИСКА

Gültig bis 20 August 1942.

Personalausweis

Name Katharina Worobei

Confession orthodox

Grösse 1,58 met

Haar dunkelblond

Statur mittel

Besondere Kennzeichen

Von der Meldung der Cameinde

Dziewiarowka unter Registes № 1431

Ort stadt Ujazdowka.

Burgermeister der stadt Ujazdowka

Letter der Rassenbeilage

Сем'янівки

Дезерт

2

ПРОПИСКА

Дійсно по 20 серпня 1942 р.

ОПИС ОСОБИ

Ім'я Катерина Воробей

Віросповідання православна

Волосся русяве

Рід 1,58 мет.

Рух записаний у перед

Особливі ... Дубовізівка

Дата 20/V 1942 р.

Старшина с. Дубов'язівка

Сем'янівки

Дезерт

2

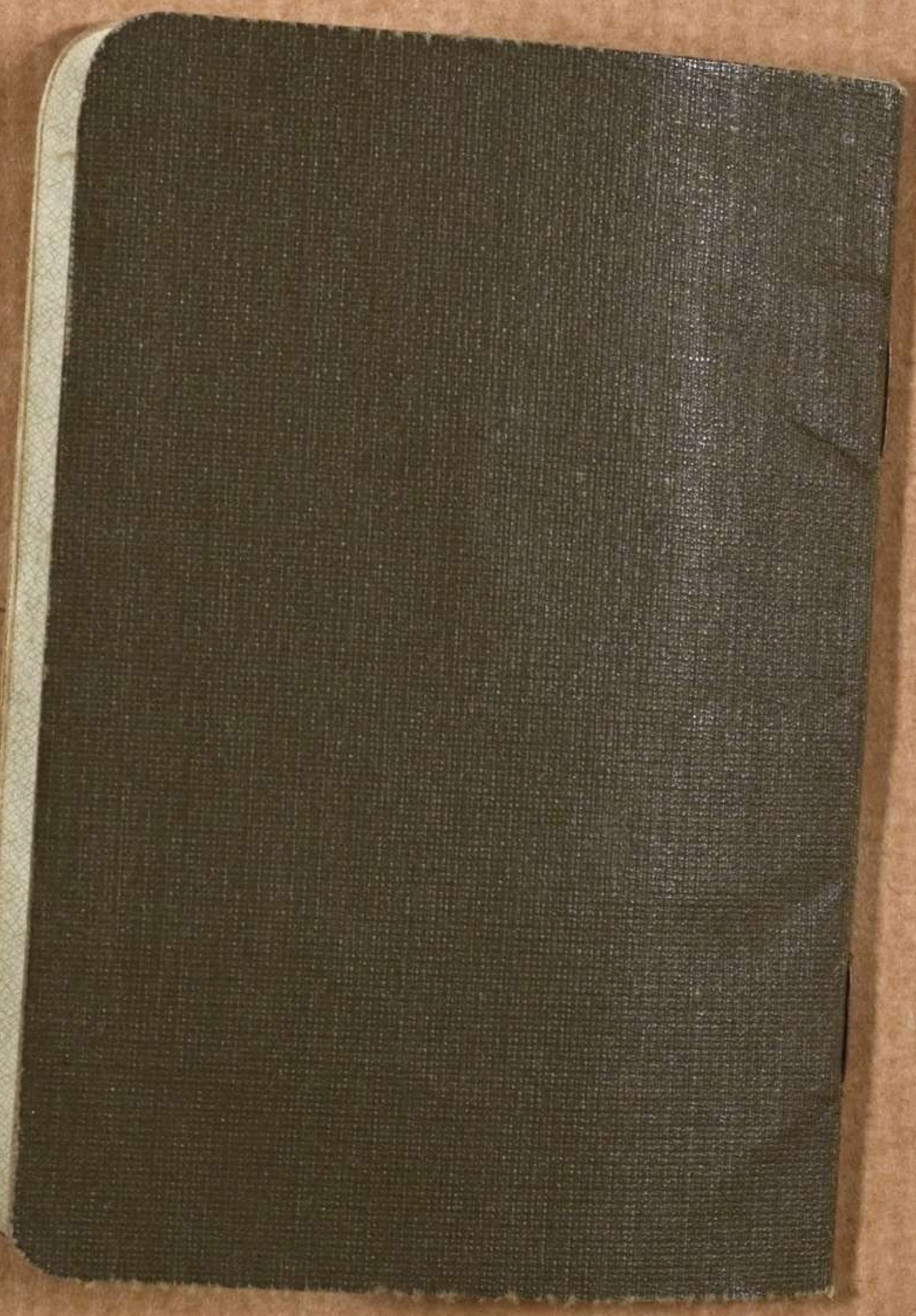
12
14
16

ПРОПИСКА

УПРАВЛІННЯ
Дубов'язівської Поліції
Виписан 25 червня 1942 р.
по вулиці Свірневій
Підпис [illegible]

ПРОПИСКА

Украинский яз. ГОЗНАК. 1938.



ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 17 (сімнадцять) аркушів

"28" 08 2026 р.

Посада

Підпис